



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 1 предварительной повестки дня

Пятнадцатая очередная сессия

Рим, 19-23 января 2015 года

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

1. Утверждение повестки дня и расписания работы

Настоящий документ содержит аннотированную предварительную повестку дня и расписание, представляемые на рассмотрение Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее Комиссии). Ввиду плотной повестки дня предусмотрена возможность проведения двух дополнительных заседаний в вечернее время.

МНОГОЛЕТНЯЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ

Данный раздел предварительной повестки дня составлен в соответствии со структурой Многолетней программы работы (МПР) Комиссии, пересмотренной в контексте Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2014–2023 годы, принятого Комиссией на своей последней сессии¹. При рассмотрении пунктов 2–8 повестки дня Комиссия, возможно, пожелает принять во внимание рекомендации своих межправительственных технических рабочих групп (далее Рабочих групп)², а также "Материалы от международных договоров и организаций по приоритетным темам сессии" (CGRFA-15/15/Inf.8).

¹ CGRFA-14/13/Report, Приложение I.

² CGRFA-15/15/12; CGRFA-15/15/14; CGRFA-15/15/9.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



mm510r

2. Межсекторальные вопросы

2.1 "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"

В 2007 году при утверждении своей Многолетней программы работы Комиссия приняла решение о подготовке доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". На последней сессии Комиссия обратилась к ФАО с просьбой подготовить данный доклад для рассмотрения на ее шестнадцатой очередной сессии³. Комиссия также одобрила предлагаемую структуру и содержание доклада⁴.

В документе «Ход подготовки доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"» (CGRFA-15/15/3) представлена информация о прогрессе в подготовке доклада, достигнутом со времени последней сессии Комиссии, описаны планируемые последующие шаги, а также кадровые и финансовые ресурсы, необходимые для завершения подготовки доклада в целях его рассмотрения на шестнадцатой очередной сессии Комиссии.

Комиссия может счесть целесообразным принять к сведению представленную информацию и дать рекомендации по заключительным этапам подготовки доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства".

2.2 Целевые показатели и индикаторы в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия с удовлетворением отметила достигнутый прогресс в ходе разработки и применения международных целевых показателей и индикаторов в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Она обратилась к ФАО с просьбой продолжить разработку, апробирование и применение индикаторов в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на генетическом уровне и, в соответствующих случаях, на уровне видов и экосистем, уделяя должное внимание ключевым индикаторам и индикаторам более высокого уровня. Комиссия далее просила ФАО активизировать работу над целевыми показателями и индикаторами в рамках осуществления Стратегического плана в области биоразнообразия на 2011–2020 годы и мониторинга решения Айтинских целевых задач в области биоразнообразия⁵.

В более частном плане Комиссия:

- просила ФАО разработать сводные показатели высокого уровня по каждой из трех целей для генетических ресурсов растений⁶, завершить работу над форматом отчетности для мониторинга выполнения второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для продовольствия и ведения сельского хозяйства⁷ и обновить компьютерное приложение для мониторинга выполнения второго ГПД, с тем чтобы обеспечить использование соответствующих индикаторов⁸;
- согласилась использовать специальные индикаторы процессов и ресурсов и соответствующих целевых показателей для мониторинга хода и результатов осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных и обратилась к ФАО с просьбой включить набор индикаторов ресурсов в будущие доклады о положении дел и тенденциях в области генетических ресурсов животных⁹;

³ CGRFA-14/13/Report, пункт 14.

⁴ CGRFA-14/13/Report, пункт 16.

⁵ CGRFA-14/13/Report, пункт 20.

⁶ CGRFA-14/13/Report, пункт 27.

⁷ CGRFA-14/13/Report, пункт 24.

⁸ CGRFA-14/13/Report, пункт 26.

⁹ CGRFA-14/13/Report, пункт 28.

- обратилась к ФАО с просьбой продолжить работу над перечнем индикаторов для мониторинга состояния лесных генетических ресурсов в мире и хода реализации Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов¹⁰.

Актуальные события, произошедшие на других международных форумах, и продолжающиеся усилия ФАО в области разработки индикаторов, включая ключевые индикаторы, кратко описаны в документе "Целевые показатели и индикаторы биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/4).

- В документе "Целевые показатели и индикаторы генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/4.1) предложены возможные СПБУ по каждой из трех целей в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также приведен отчет о завершении разработки "Формата отчетности по контролю за выполнением второго Глобального плана действий по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/Inf.9)¹¹. Во исполнение запроса Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (РГ-ГПП) составлена более подробная информация о методологии расчета предлагаемых СПБУ, которая содержится в документе "Сводные показатели высокого уровня по целям в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (Информационно-справочный документ № 67).
- Страны, регионы и международные организации положили в основу своих докладов результаты осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных исходя из согласованных индикаторов процессов и ресурсов¹². Индикаторы процессов подробно описаны в документе "Сводный доклад о ходе выполнения Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных – 2014 год" (CGRFA-15/15/Inf.19). Кроме того, страны представили данные о состоянии национальных популяций пород посредством Информационной системы по разнообразию домашних животных (DAD-IS, ИС-РДЖ)¹³. Индикаторы процессов подробно описаны в документе "Положение дел и тенденции в области генетических ресурсов животных – 2014 год" (CGRFA-15/15/Inf.18).
- В документе "Целевые показатели и индикаторы состояния лесных генетических ресурсов" (CGRFA-15/15/4.2) представлен пересмотренный проект перечня специальных индикаторов для мониторинга хода реализации Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов. Кроме того, в документе изложен процесс дальнейшего совершенствования и валидации индикаторов.

Комиссия может счесть целесообразным в необходимых случаях рассмотреть предлагаемые новые целевые показатели и индикаторы и рекомендовать применение существующих целевых показателей и индикаторов с учетом рекомендаций своих Рабочих групп¹⁴.

¹⁰ CGRFA-14/13/Report, пункт 33.

¹¹ Информация об обновлении компьютерного приложения для мониторинга осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства приведена в документе "Подготовка третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/16, пункты 9–11).

¹² См. документ "Осуществление и обновление Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных" (CGRFA-15/15/11).

¹³ <http://dad.fao.org/>.

¹⁴ CGRFA-15/15/12, пункты 30–36; CGRFA-15/15/14, пункты 40–45.

2.3 Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместное использование связанных с ними выгод

На своей последней сессии Комиссия рассмотрела необходимость и механизмы доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределения выгод от их использования. Комиссия ввела в действие процесс, заданным конечным результатом которого должен стать "Проект элементов мер содействия осуществлению на национальном уровне доступа и совместного использования выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" ("Проект элементов") с учетом соответствующих международных инструментов доступа и совместного использования выгод¹⁵.

Комиссия сформировала Группу экспертов по техническим и юридическим вопросам доступа и распределения выгод (Группу экспертов ДРВ), в состав которой вошли представители (не более двух) от каждого из семи регионов ФАО. Мандат Группы экспертов ДРВ состоял в следующем:

- при содействии Секретариата и с помощью соответствующих электронных средств оказывать координационную поддержку при подготовке совещаний Рабочих групп Комиссии и с учетом представленной регионами информации готовить письменные материалы и проекты рекомендаций для Рабочих групп¹⁶;
- принимать участие в соответствующей части совещаний Рабочих групп, посвященных проблематике ДРВ, в целях информирования Рабочих групп и координации прений и принимаемых решений¹⁷;
- после каждого совещания Рабочей группы обобщать во взаимодействии с Секретариатом предложения Рабочей группы для включения в "Проект элементов" и направлять данный проект в свои регионы для сведения¹⁸.

Группа экспертов ДРВ провела две сессии, и ее члены приняли участие в соответствующих разделах совещаний Рабочих групп¹⁹. Отчеты совещаний Группы экспертов ДРВ содержатся в документах **CGRFA-15/15/Inf.11** и **CGRFA-15/15/Inf.12**. После каждого совещания Рабочей группы Группа экспертов ДРВ обобщала сформулированные на этих совещаниях выводы и предложения и включала их в "Проект элементов". Этот проект, пересмотренный на уровне Группы экспертов ДРВ, приведен в представленном на рассмотрение Комиссии документе "Проект элементов мер содействия осуществлению на национальном уровне доступа и совместного использования выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (**CGRFA-15/15/5**).

Во исполнение просьбы Комиссии Группа экспертов ДРВ приняла к рассмотрению выводы и рекомендации, сформулированные в ответ на запрос Комиссии²⁰, а именно:

- "Пояснительные записки по вопросу об отличительных особенностях генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (**CGRFA-15/15/Inf.10**);
- "Представленная заинтересованными сторонами информация о добровольных кодексах поведения, руководствах и передовой практике и/или стандартах, связанных с доступом и распределением выгод, для всех субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (**CGRFA-15/15/Inf.13**);
- "Представленная Европейским региональным координационным центром по генетическим ресурсам животных (ЕРКЦ) информация о добровольных кодексах

¹⁵ CGRFA-14/13/Report, пункт 40 (xv).

¹⁶ CGRFA-14/13/Report, пункт 40 (xiii).

¹⁷ CGRFA-14/13/Report, пункт 40 (xiii).

¹⁸ CGRFA-14/13/Report, пункт 40 (xv).

¹⁹ **CGRFA-15/15/12**, пункты 16–19; **CGRFA-15/15/14**, пункты 20–23; **CGRFA-15/15/9**, пункты 19–25.

²⁰ CGRFA-14/13/Report, пункт 40 (viii–x).

поведения, руководствах и передовой практике и/или стандартах, связанных с доступом и распределением выгод, для генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/Inf.13 Add.1);

- "Представленная правительствами информация об условиях обмена и использования конкретных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/Inf.14)²¹.

Комиссии предлагается рассмотреть и одобрить "Проект элементов", а также согласовать проект резолюции для принятия Конференцией ФАО.

2.4 Биоразнообразие и питание

На своей последней сессии Комиссия подчеркнула важность биоразнообразия для производства продовольствия и питания и отметила, что его потенциальная роль в области питания недостаточно изучена и недооценена. Комиссия просила ФАО продолжить свою работу в области биоразнообразия²² и при наличии средств разработать проекты руководящих указаний по учету проблематики биоразнообразия в мерах политики, программах и национальных и региональных планах действий в области питания²³.

В документе "Биоразнообразие и питание" (CGRFA-15/15/6) представлен "Проект руководящих указаний по учету проблематики биоразнообразия в мерах политики, программах и национальных и региональных планах действий в области питания". Комиссия может счесть целесообразным рассмотреть данный проект на предмет его последующего одобрения с учетом замечаний и рекомендаций, поступивших от Рабочих групп²⁴.

2.5 Применение и интеграция биотехнологий в целях сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей тринадцатой очередной сессии в 2011 году Комиссия приняла решение провести в рамках настоящей сессии обзор деятельности учрежденных ею рабочих групп по применению и интеграции биотехнологий в целях сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства²⁵. В документе "Применение и интеграция биотехнологий в целях сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/7) кратко описана связанная с биотехнологиями техническая деятельность ФАО и приведен обзор соответствующей деятельности ФАО и Рабочих групп Комиссии. На данной сессии Комиссии предлагается рассмотреть вопрос о применении и интеграции биотехнологий в целях сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, приняв во внимание замечания и рекомендации, поступившие от Рабочих групп²⁶.

2.6 Изменение климата и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия подтвердила важность генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и необходимость повышения осведомленности об их потенциальных возможностях в деле преодоления последствий

²¹ См. также информацию, представленную правительствами, по Нагойскому протоколу регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии: UNEP/CBD/ICNP/3/10; UNEP/CBD/ICNP/3/INF/2; и www.cbd.int/icnp3/submissions.

²² CGRFA-14/13/Report, пункт 43.

²³ CGRFA-14/13/Report, пункт 46.

²⁴ CGRFA-15/15/12, пункты 24–26; CGRFA-15/15/14, пункты 32–37; CGRFA-15/15/9, пункты 29–33.

²⁵ CGRFA-13/11/Report, Приложение F.

²⁶ CGRFA-15/15/12, пункты 27–29; CGRFA-15/15/14, пункты 38–39; CGRFA-15/15/9, пункты 34–36.

изменения климата. Комиссия утвердила Программу работы в области изменения климата и генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства²⁷ и поручила своему Секретарю при наличии средств инициировать осуществление данной программы²⁸. Программа работы предусматривает разработку руководящих принципов по включению соображений, касающихся генетического разнообразия, в планирование мер адаптации к изменению климата.

В документе "Генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и изменение климата" (CGRFA-15/15/8) приведена информация о ходе осуществления Программы работы с особым вниманием к предусмотренным в ней руководящим принципам. Проект руководящих принципов в поддержку интеграции проблематики генетического разнообразия в национальные планы по адаптации к изменению климата, пересмотренный в свете замечаний, полученных от Рабочих групп Комиссии²⁹, содержится в документе CGRFA-15/15/Inf.15.

В рамках своей Программы работы Комиссия также предложила провести опросное исследование "Пути и средства сохранения и использования генетического разнообразия в целях укрепления устойчивости систем производства продовольствия и ведения сельского хозяйства к изменению климата – уроки из опыта". Результаты данного опроса, проведенного в августе – сентябре 2013 года, содержатся в документе CGRFA-15/15/Inf.16.

Информация о "горячих точках" биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства содержится в готовящемся **Информационно-справочном документе № 68** "Горячие точки биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, находящегося под угрозой в связи с изменением климата".

3. Генетические ресурсы животных

3.1 Доклад о работе восьмой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Комиссия на своей последней сессии просила Межправительственную техническую рабочую группу по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (РГ-ГРЖ) провести свое совещание до следующей очередной сессии³⁰. Восьмая сессия Рабочей группы состоялась 26–28 ноября 2014 года, и на рассмотрение Комиссии представлен соответствующий отчет (CGRFA-15/15/9).

3.2 Второй доклад о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

В период 2001–2006 годов силами ФАО под руководством Комиссии был подготовлен и в 2007 году выпущен в свет "Доклад о состоянии генетических ресурсов животных в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Конференция ФАО в ноябре 2007 года приветствовала этот доклад, в котором была впервые дана всеобъемлющая оценка состояния генетических ресурсов животных в мире³¹.

Комиссия на своей последней сессии просила ФАО подготовить второй доклад о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (второй доклад) для представления Комиссии на данной сессии³².

²⁷ CGRFA-14/13/Report, Приложение D

²⁸ CGRFA-14/13/Report, пункт 36.

²⁹ CGRFA-15/15/9, пункты 26–28; CGRFA-15/15/12, пункты 20–23; CGRFA-15/15/14, пункты 27–31.

³⁰ CGRFA-14/13/Report, пункт 123.

³¹ CL 2007/REP, пункт 147.

³² CGRFA-14/13/Report, пункт 72.

В документе "Подготовка второго доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/10) содержится информация о достигнутом прогрессе в ходе подготовки проекта второго доклада и приведены предварительные выводы. Проект второго доклада содержится в состоящем из трех частей документе "Проект второго доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (CGRFA-15/15/Inf.17.1; CGRFA-15/15/Inf.17.2; CGRFA-15/15/Inf.17.3).

3.3 Осуществление и обновление Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных

Глобальный план действий в области генетических ресурсов животных был принят в 2007 году на Международной технической конференции по генетическим ресурсам животных для продовольствия и сельского хозяйства и в последующем одобрен Конференцией ФАО. Глобальный план разделен на четыре приоритетные области действий: характеристика и мониторинг; устойчивое использование и развитие; сохранение; политика, организации и создание потенциала.

Документ "Осуществление и обновление Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных" (CGRFA-15/15/11) содержит отчет о деятельности ФАО по осуществлению Глобального плана действий, предпринятой за период после четырнадцатой очередной сессии Комиссии. В нем, по итогам рассмотрения данного вопроса на восьмой сессии РГ ГРЖ в ноябре 2014 года, приведена информация о финансировании Глобального плана действий, а также о процессе его пересмотра и возможного обновления.

В документе "Сводный доклад о ходе осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных – 2014 год" (CGRFA-15/15/Inf.19) представлен детальный анализ прогресса, достигнутого в ходе осуществления Глобального плана действий.

Дополнительная информация, основанная на данных по национальным породам, предоставленных через DAD-IS, содержится в документе "Положение дел и тенденции в области генетических ресурсов животных – 2014 год" (CGRFA-15/15/Inf.18).

На своей четырнадцатой очередной сессии Комиссия просила ФАО продолжить разработку технических руководящих принципов идентификации и прослеживаемости животных, а также учета их здоровья и продуктивности³³. Эти руководящие принципы представлены на рассмотрение Комиссии в информационном документе "Проект руководящих принципов для разработки комплексных многоцелевых систем регистрации животных" (CGRFA-15/15/Inf.20).

По запросу Комиссии³⁴ ФАО также подготовила документ "Экосистемные услуги, оказываемые видами и породами сельскохозяйственных животных, с особым вниманием к вкладу мелких животноводческих хозяйств и пастбищных скотоводов" (Информационно-справочный документ № 66).

Комиссии предлагается рассмотреть состояние дел в области осуществления Глобального плана действий. Комиссия может также счесть целесообразным определить процесс пересмотра и возможного обновления Глобального плана действий в свете выводов второго доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

4. Лесные генетические ресурсы

4.1 Доклад о работе третьей сессии Межправительственной технической рабочей группы по лесным генетическим ресурсам

Комиссия предложила Межправительственной технической рабочей группе по лесным генетическим ресурсам (РГ-ЛГР) провести свое совещание до четырнадцатой очередной сессии

³³ CGRFA-14/13/Report, пункт 60.

³⁴ CGRFA-14/13/Report, пункт 61.

Комиссии³⁵. Третья сессия РГ-ЛГР состоялась 7–9 июля 2014 года, и на рассмотрение Комиссии представлен соответствующий отчет (**CGRFA-15/15/12**).

4.2 Последующая деятельность в связи с Глобальным планом действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов

Комиссия на своей последней сессии приняла Глобальный план действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов, который в последующем был утвержден Конференцией ФАО на ее 38-й сессии в июне 2013 года³⁶. Комиссия просила ФАО разработать "стратегию практического осуществления" Глобального плана действий³⁷.

Документ "Проект стратегии осуществления Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов" (**CGRFA-15/15/13**) содержит обоснование и обзор ключевых элементов предлагаемой стратегии. Комиссия может счесть целесообразным обсудить проект стратегии, пересмотренный с учетом замечаний и рекомендаций, поступивших от РГ-ЛГР, с перспективой его заключительной доработки и принятия.

5. Генетические ресурсы растений

5.1 Доклад о работе седьмой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия просила РГ-ГРП провести свое совещание до настоящей сессии Комиссии³⁸. Седьмая сессия РГ-ГРП состоялась 9–11 июля 2014 года, и на рассмотрение Комиссии представлен соответствующий отчет (**CGRFA-15/15/14**).

5.2 Рассмотрение хода осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

На своей последней сессии Комиссия с удовлетворением отметила достигнутый прогресс в осуществлении второго Глобального плана действий по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Она просила ФАО продолжать оказывать помощь странам в наращивании их потенциала для осуществления второго ГПД и рекомендовала осуществлять последующую деятельность в области сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

В документе "Осуществление второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (**CGRFA-15/15/15**) приведена информация о последующих мерах, принятых ФАО в ответ на запросы Комиссии. В нем кратко описаны мероприятия, начатые или завершенные в период со времени последней сессии Комиссии, и сформулирована просьба к Комиссии дать руководящие указания в отношении дальнейшей работы в поддержку осуществления второго ГПД, с учетом соответствующих рекомендаций РГ-ГРП.

На своей последней сессии Комиссия просила ФАО подготовить проект руководящих принципов по выработке национальных стратегий в области генетических ресурсов растений³⁹. Во исполнение данного запроса ФАО провела серию консультаций с экспертами

³⁵ CGRFA-14/13/Report, пункт 123.

³⁶ CL 2013/REP, пункт 77.

³⁷ CGRFA-14/13/Report, пункт 53.

³⁸ CGRFA-14/13/Report, пункт 123.

³⁹ CGRFA-14/13/Report, пункт 99.

и заинтересованными сторонами и, опираясь на результаты этих консультаций, подготовила "Проект руководящих принципов по выработке национальной стратегии в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: претворение второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в действия на национальном уровне" (CGRFA-15/15/Inf.21).

Комиссия на своей последней сессии просила ФАО подготовить концептуальную записку с подробным описанием управления, структуры, функций и финансовых последствий создания либо одной глобальной сети по вопросам сохранения *in situ* и внутривоспроизводительного управления, либо двух отдельных сетей по этим темам⁴⁰. Данная концептуальная записка, составленная по итогам консультаций на уровне экспертов, соответствующих заинтересованным сторонам и РГ-ГРП, приведена в документе "Глобальное сетевое сотрудничество в области сохранения *in situ* и внутривоспроизводительного управления генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/Inf.22).

Комиссия также подчеркнула важность создания генетических запасов для сохранения *in situ* диких сородичей приоритетных сельскохозяйственных растений и просила ФАО рассмотреть возможность оказания технической поддержки. ФАО недавно подготовила два проекта технических руководящих принципов, представленные на данной сессии для рассмотрения Комиссией в следующих документах: "Сохранение и использование местных сортов на национальном уровне" (CGRFA-15/15/Inf.23) и "Сохранение диких сородичей культурных растений на национальном уровне" (CGRFA-15/15/Inf.24).

Комиссия на своей последней сессии также просила РГ-ГРП провести обзор "Проекта руководства по выработке национальной политики в области семеноводства" на предмет его рассмотрения Комиссией на пятнадцатой очередной сессии. Рабочая группа на своей седьмой сессии рассмотрела Проект руководства и приняла решение о том, что члены Комиссии и наблюдатели могут представлять Секретариату свои замечания в письменном виде. При этом было рекомендовано, чтобы Секретариат по возможности выносил их на обсуждение и собирал их в виде приложения к Проекту руководства для его завершения и одобрения Комиссией на ее пятнадцатой очередной сессии⁴¹. "Пересмотренный проект руководства по выработке национальной политики в области семеноводства" приведен в документе CGRFA-15/15/Inf.25.

5.3 Подготовка третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Комиссия на своей последней сессии одобрила предложенный график подготовки третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и просила ФАО представить подробный план третьего доклада, включая его предлагаемые разделы и темы, а также пересмотренный примерный бюджет с указанием взносов по Регулярной программе⁴².

Документ "Подготовка третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/16) содержит график подготовки доклада, его подробный план, включая его предлагаемые разделы и темы, а также примерный бюджет, покрывающий расходы на мониторинг хода осуществления второго Глобального плана действий и на подготовку третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

⁴⁰ CGRFA-14/13/Report, пункт 96.

⁴¹ CGRFA-15/15/14, пункт 13.

⁴² CGRFA-14/13/Report, пункт 101.

6. Водные генетические ресурсы

В 2007 году при утверждении своей Многолетней программы работы Комиссия приняла решение о подготовке доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства".

На своей последней сессии Комиссия постановила, что доклад будет посвящен искусственно выращиваемым водным видам, а также их диким родственникам. При этом странам было предложено представить перечень видов важных для страны водных генетических ресурсов промыслового рыболовства в пределах действия национальной юрисдикции⁴³. Комиссия обратилась к ФАО с просьбой скорректировать проект руководящих принципов по составлению страновых докладов для готовящейся публикации "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и уменьшить число тематических исследований, установив их приоритетность в соответствии с согласованной сферой охвата и сосредоточившись на ключевых вопросах генетического разнообразия⁴⁴.

Документ «Ход подготовки доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"» (CGRFA-15/15/17) содержит обновленные сведения о текущем состоянии дел по подготовке данного доклада.

Адаптированный вопросник для составления страновых докладов, используемых при подготовке доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства", приведен в документе **CGRFA-15/15/Inf.27**.

Комиссия на своей последней сессии также рассмотрела возможность создания, в целях методического руководства и оказания поддержки в подготовке доклада, Межправительственной технической рабочей группы по водным генетическим ресурсам. Однако на данной сессии Комиссия не пришла к консенсусу относительно учреждения такой рабочей группы и предложила КРХ в том случае, если он учредит Консультативную рабочую группу по генетическим ресурсам и технологиям, поручить этой группе принять участие в подготовке доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Комиссия просила направлять ей информацию о вкладе Консультативной рабочей группы в подготовку данного доклада.

В документе "Учреждение Специальной межправительственной технической рабочей группы по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/18) приведена информация о мандате Консультативной группы, одобренном на уровне Комитета по рыбному хозяйству ФАО. С учетом характера и статуса Консультативной группы, а также необходимости руководства и поддержки в подготовке и обзоре доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" Комиссия может счесть целесообразным рассмотреть вопрос о создании Специальной межправительственной технической рабочей группы по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и сельского хозяйства.

7. Микроорганизмы и беспозвоночные

На своей последней сессии Комиссия подчеркнула важность разнообразия микроорганизмов и беспозвоночных для устойчивого ведения сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности и питания, особенно в свете глобальных проблем в области окружающей среды и здоровья⁴⁵. Комиссия просила ФАО рассмотреть при необходимости роль микроорганизмов и беспозвоночных – в частности в таких аспектах, как оказание экосистемных услуг, питание и здоровье людей, устойчивое сельское хозяйство, опыление и почвенное биоразнообразие, – в докладе "Состояние биоразнообразия в мире для

⁴³ CGRFA-14/13/Report, пункт 76.

⁴⁴ CGRFA-14/13/Report, пункт 79.

⁴⁵ CGRFA-14/13/Report, пункт 89.

производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Она также просила ФАО рассмотреть состояние и тенденции характеристики, сохранения и использования почвенных микроорганизмов, веществ биологического контроля и фитопатогенов для основных продовольственных культур⁴⁶.

В документе "Обзор деятельности, связанной с микроорганизмами и беспозвоночными" (CGRFA-15/15/19) приведены сведения о том, каким образом вопросы разнообразия микроорганизмов и беспозвоночных учитываются при подготовке доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Прогресс в реализации Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию опылителей описан в документе "Ход осуществления Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию опылителей" (CGRFA-15/15/Inf.28).

8. Осуществление Многолетней программы работы

Документ "Осуществление Многолетней программы работы" (CGRFA-15/15/20.1) содержит информацию о людских и финансовых ресурсах, которые могут быть использованы на цели МПП Комиссии, и характеризует контекст деятельности Комиссии и ФАО в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках Программы работы и бюджета ФАО.

Комиссия на своей последней сессии приняла в качестве стратегической основы своей деятельности Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2014–2023 годы. Комиссия просила представить на рассмотрение Бюро обновленный проект приложения. Бюро на своем совещании в сентябре 2013 года одобрило обновленное приложение, которое для информации включено в документ "План осуществления Многолетней программы работы Комиссии (2014–2023 гг.), приложение к Стратегическому плану на 2014–2023 годы" (CGRFA-15/15/Inf.29).

Комиссия может счесть целесообразным учреждение позиций национальных координаторов при Комиссии для содействия ее будущей работе. Возможные функции национальных координаторов описаны в документе "Национальные координаторы при Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/20.2).

СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ДОГОВОРАМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ

9. Сотрудничество с международными договорами и организациями

Одна из стратегических целей Комиссии – укрепление сотрудничества и партнерств в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

В документе "Сотрудничество с международными договорами и организациями" (CGRFA-15/15/21) кратко охарактеризованы сотрудничество Комиссии с международными инструментами и организациями и их вклад в осуществление МПП.

Дополнительная информация по данной тематике представлена в следующих документах: "Материалы, представленные международными организациями по приоритетным темам сессии" (CGRFA-15/15/Inf.8); "Доклад Секретариата Конвенции о биологическом разнообразии" (CGRFA-15/15/Inf.30); "Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур" (CGRFA-15/15/Inf.31); "Доклад Консорциума Международных центров сельскохозяйственных исследований КГМСХИ" (CGRFA-15/15/Inf.32); "Доклад Секретариата Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (CGRFA-15/15/Inf.26).

⁴⁶ CGRFA-14/13/Report, пункт 90.

В 2013 году Секретариат Комиссии заключил соглашения о сотрудничестве с Центром международного сотрудничества и сельскохозяйственных исследований в целях развития (CIRAD) и с Глобальным форумом сельскохозяйственных исследований (ГФСХИ). Эти соглашения приведены в документах **CGRFA-15/15/Inf.33** и **CGRFA-15/15/Inf.34**.

МЕТОДЫ РАБОТЫ КОМИССИИ

10. Статус Комиссии

На своей последней сессии Комиссия просила Секретариат доложить на настоящей сессии о произошедших изменениях на уровне ФАО относительно статуса наблюдателей. В документе "Развитие событий относительно статуса наблюдателей, присутствующих на совещаниях ФАО" (**CGRFA-15/15/22**) представлен обзор текущего процесса пересмотра правовых механизмов, определяющих порядок участия представителей гражданского общества и частного сектора в совещаниях ФАО.

11. Состав межправительственных технических рабочих групп

На своей последней сессии Комиссия рассмотрела вопросы, относящиеся к составу своих рабочих групп, в том числе их правовую основу, состав вспомогательных органов других уставных органов ФАО с географически сбалансированным членством, а также различные варианты внесения изменений в состав отраслевых рабочих групп Комиссии. Комиссия постановила сохранить состав своих отраслевых рабочих групп и обсудить этот вопрос дополнительно на настоящей сессии, а также просила Секретаря предоставить информацию по возможным критериям для определения состава отраслевых рабочих групп. Комиссия также приняла решение рассмотреть вопрос присутствия наблюдателей и заместителей на заседаниях отраслевых рабочих групп⁴⁷.

Во исполнение просьбы Комиссии подготовлен документ "Состав межправительственных технических отраслевых рабочих групп Комиссии и участие наблюдателей/заместителей" (**CGRFA-15/15/23**), в котором рассмотрен состав рабочих групп Комиссии и процедура изменения данного состава. В документе также содержится анализ нормативно-правовой базы, регулирующей деятельность Рабочих групп, и обсуждаются возможные критерии для определения состава Рабочих групп по аналогии с критериями, применяемыми в других органах ФАО, включая Конференцию, Совет, технические комитеты ФАО и комитеты Совета, с особым вниманием к тем органам, состав которых формируется на основе принципа сбалансированного географического представительства. Кроме того, в документе приведена информация о действующих в настоящее время правилах, регулирующих участие заместителей и наблюдателей в работе сессий Рабочих групп, и рассмотрены различные варианты замены членов Рабочих групп.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

12. Разное

13. Сроки и место проведения шестнадцатой очередной сессии Комиссии

14. Выборы Председателя и заместителей Председателя

15. Утверждение доклада

⁴⁷ CGRFA-14/13/Report, пункт 122.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

Время	Пункт повестки дня	Название	Рабочие документы
Понедельник, 19 января 2015 года, утро			
10:00 – 13:00		Открытие сессии	
	1	Утверждение повестки дня и расписания работы	CGRFA-15/15/1 CGRFA-15/15/2
МНОГОЛЕТНЯЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ			
	2	Межсекторальные вопросы	
		2.1 "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"	CGRFA-15/15/3
		2.2 Целевые показатели и индикаторы биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-15/15/4 CGRFA-15/15/4.1 CGRFA-15/15/4.2
Понедельник, 19 января 2015 года, день			
15:00 – 18:00		2.3 Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и совместное использование связанных с ними выгод	CGRFA-15/15/5
		2.4 Биоразнообразие и питание	CGRFA-15/15/6
		2.5 Применение и интеграция биотехнологий в целях сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-15/15/7
		2.6 Изменение климата и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-15/15/8
Вторник, 20 января 2015 года, утро			
10:00 –	3	Генетические ресурсы животных	

Время	Пункт повестки дня	Название	Рабочие документы
13:00		3.1 Доклад о работе восьмой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-15/15/9
		3.2 Второй доклад о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-15/15/10
		3.3 Осуществление и обновление Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных	CGRFA-15/15/11
Вторник, 20 января 2015 года, день			
15:00 – 18:00	4	Лесные генетические ресурсы	
		4.1 Доклад о работе третьей сессии Межправительственной технической рабочей группы по лесным генетическим ресурсам	CGRFA-15/15/12
		4.2 Последующая деятельность в связи с Глобальным планом действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов	CGRFA-15/15/13
Среда, 21 января 2015 года, утро			
10:00 – 13:00	5	Генетические ресурсы растений	
		5.1 Доклад о работе седьмой сессии Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-15/15/14
		5.2 Рассмотрение хода осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	CGRFA-15/15/15
		5.3 Подготовка третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства	CGRFA-15/15/16

Время	Пункт повестки дня	Название	Рабочие документы
		продовольствия и ведения сельского хозяйства	
Среда, 21 января 2015 года, день			
15:00 – 18:00	6	Водные генетические ресурсы	CGRFA-15/15/17 CGRFA-15/15/18
	7	Микроорганизмы и беспозвоночные	CGRFA-15/15/19
Четверг, 22 января 2015 года, утро			
10:00 – 13:00	8	Осуществление Многолетней программы работы	CGRFA-15/15/20.1 CGRFA-15/15/20.2
СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ДОГОВОРАМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ			
	9	Сотрудничество с международными договорами и организациями	CGRFA-15/15/21
Четверг, 22 января 2015 года, день			
МЕТОДЫ РАБОТЫ КОМИССИИ			
15:00 – 18:00	10	Статус Комиссии	CGRFA-15/15/22
	11	Состав межправительственных технических рабочих групп	CGRFA-15/15/23
ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ			
	12	Разное	
	13	Сроки и место проведения шестнадцатой очередной сессии Комиссии	
	14	Выборы Председателя и заместителей Председателя	
Пятница, 23 января 2015 года, день			
15:00 – 18:00	15	Утверждение доклада	